

# ИСТОРИЯ АЗГА

# **SETMANARI CATALÀ**

## **FESTIU IL-LUSTRAT y LITERARI**

**10 CENTIMS** lo número per tot arreu

## **DIRECTORS:**

LITERARI ARTISTICH  
*SIMON ALSINA Y CLOS* \* *RAMON ESCALER*

Preu de suscripció 2 R<sup>s</sup>. al mes. REDACCIÓ: Lleona 4 últim

D. J. LLUIS PELLICER.

Dintre y fora del mon artístich tothom lo coneix.

Pinta y dibuixa, essent los assumtos dels seus cuadros bon xich realistas, no careixent per só de las notas poéticas tan necessarias pera treurer la aspresa de lo que podria degenerar en repulsiu, en las cuales es ahont s' hi revela 'l geni y 'l bon gust del artista.

Ha dibuixat en totas las il·lustracions y periòdichs artístichs d'Espanya y en la generalitat del estranger, mereixent, durant la última guerra civil carlista, esser nombrat corresponsal de *La Ilustracion Española y Americana* en lo camp de batalla, anant ab lo quartel general á qual frente hi havia D. Alfonc.

Si mal no recordém avans havia publicat en lo mateix periòdich una revista ilus-

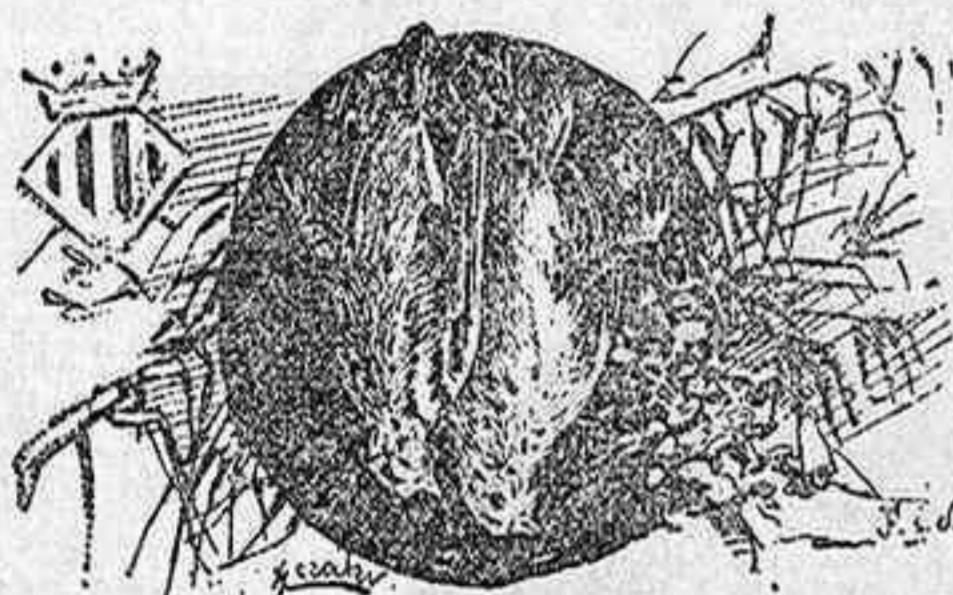


trada, ó millor dit, crónica de la guerra russo-turca.

Sos millors cuadros, son: *La Roneda nocturna*, *Los quintos* y *La entrada del general Prim á Barcelona*.

Com á dibuixos á la ploma, es notable lo que representa al pùblic visitant lo *Spoliarium* á casa en Parés.

Ha ilustrat alguns tomos de la Biblioteca Arte y Letras, revelantshi lo seu estil propi, y original, sobre-tot en lo modo de manejar la ploma, en lo que no te competitdr, essent bastants los artistas que volen imitarlo, lo qual ja es una gloria pera 'l Sr. Pellicer.



## LA FESTA MAJOR

Ja hi som; ja hi hem arribat.  
Barcelona está de festas:  
per tot arreu las orquestas  
ho anuncian al vehinat.  
*La Tomasa* desd' la Sén,  
fa sentir sa veu robusta  
que alegre, ja may adusta,  
arriva per tot arreu;  
y la nostra, que s' escolta  
per lo ayrosa y lo bonica,  
igual que aquella repica,  
y de gust volta y mes volta.

Ja hi som; ja hi hem arrivat:  
en las estacions, los trens  
que venen á curull plens.  
de la gent que 'ls ha assaltat,  
hi deixan també l' excés  
de baguls ab roba bona,  
perque al menys á Barcelona  
cadascú hi passarà un mes.  
Mes de broma y de trasbals  
que 's fregaran pels carrers  
entre mitj dels forasters,  
nobles y personas reals.

Tothom aquí 's dona cita  
per veure cosas de tró,  
que á mes de la Exposició,  
que ja mereix la visita,  
hi haurá desde la Gran-via  
lluminació tan gran,  
que molts no distingirán  
quan serà nit y quan dia.  
Se preparan los millors  
adornos de grans diadas,  
regatas y cavalcades,  
retretas, lluytas de flors,  
festa nova y delicada  
perque entre clavells y rosas

hi lluhirán nostres hermosas  
ulls com gotas de rosada.  
S' inaugurarà també  
(y fràncament ja n' era hora)  
alló que tothom anyora,  
lo monument á Clavé.  
Després se coronará  
d' or ó de plata (pro bona)  
á nostra excelsa patrona  
per qui tanta festa 's fa:  
per só hi haurá professó,  
si 'l temps no la posa molla,  
que hi anirà, formant colla,  
dels bisbes lo bo y milló.  
Concerts ;no 'n demanin mes!  
Balls d' etiqueta y de gala,  
de patacada y de sala  
y d' altres de mes excés.  
Un concurs, que farà pò,  
de músichs que aquí vindrán,  
sino que no 'ls pagarán  
perque fassin mes bon só.  
En fí aquí paro ab lo objecte  
que si tot ho describia,  
*La Tomasa* 'ls ompliría  
y ja no 'ls faria efecte.  
Vinguin donchs sense tardar  
á veure eix festiu procés  
barceloní, puig may mes  
potsé no 'l podrán gosar,  
y aixís al ser de retorn  
cada forasté al seu niu  
veurán que es cert lo que 's diu:  
roda 'l mon y torna al born.  
Vinguin que aquí hem fet un pacte  
perque á mes de lo anotat,  
trobin en nostra ciutat  
bona cara y mes bon tracte,  
puig encara que algú hi ha  
que fa corre que aquí som  
adustos, sab be tothom  
que duhém lo cor á la ma.  
Lo que es que som diligents,  
actius y aném sempre avant:  
en fí vinguin ja veurán  
que no gastém cumpliments,  
puig tindrém á molt honor  
que sia enguany, ben formal,  
una festa universal  
la nostra festa major.

## LOS CRITICHS

Ab tota franquesa dech confessar  
que quan era mes jove y per lo  
mateix no tenia la experiència que  
avuy he adquirit, que d' aixó se 'n  
adquireix mes que pessetas, me  
preocupava molt de lo que podrian  
dirme 'ls que ab mes ciencia que  
jo 's prenguessen la molestia de  
jutjar los travalls meus que meres-  
quessen esser criticats en pro ó en  
contra

Llegia las revistas de teatros y  
d' arts; los judicis de obras novas;  
las críticas de tal ó qual empresa

particular ó oficial, etc., etc., y com  
en certas cosas hi dissentia, me sem-  
blava que era porque no arrivava  
mes enllá y que 'ls autors que d' alló  
s' ocupavan, per forsa debian tenir  
rahó per esser personas mes sa-  
balludas, y que ja s' havian format  
un nom coneget dintre la seva es-  
pecialitat.

Pero al adonarme de que alguns  
que passavan percrítichs, eran nimes  
ni menos que personas ab qui m' hi  
hi fregava ó m' havia fregat en altre  
temps, y coneixia 'ls punts que cal-  
savan en materia de apreciar lo dels  
altres, y que no hi ha cap Academia  
ni universitat que expedeixi títuls  
de crítich, adquirintlo solzament  
per las sevas entremaliaduras pera  
no dir altre paraula menos culta, y  
per lo favor que volian felshi 'ls seus  
amichs, de veritat, vaig dirme, que  
no havia de amohinarme per lo que  
de mi poguessen dir, puig que al  
capdevall aixó de la crítica no era  
altra cosa que una apreciació parti-  
cular d' un home que s' afigurava  
que per dirho ell, ja era l' Evangelí  
y donchs, lo dijo *Blas*, punto re-  
ondo.

Aixís es que d' un quant temps  
ensá me'n prench lo que 'n vull de  
aquelets desfogaments, la majoria de  
las vegadas dictats per la enemistat,  
la conveniencia, l' orgull, l' odi, la  
competencia y fins per lo diner, molt  
poch, per desgracia, per la justicia.

Jo no puch avenirme en que un  
altre pensi per mí; ni que m' imposi  
las sevas ideas anulantme ó com  
si 'l meu raciocini hagués de ser un  
esclau de la ploma del crítich, aixó  
respecte á lo que ja 'm crech ab  
prou forsa pera judicarlo, que to-  
cant ó lo que no està encara al meu  
alcans, me guio per la impressió  
que 'm causa, partint sempre del  
principi de la utilitat, del gust, y  
de la conveniencia.

Y no 'm costarà gayre férloshi  
entendre la veritat de lo que 'ls  
dich. A Barcelona, per exemple, hi  
ha un diari per cada partit: y cada  
periódich acull en sos planas judi-  
cits crítichs: s' estrena un drama,  
s' exposa un cuadro, 's publica un  
llibre, se fa un travall pùblic, etc.,  
agafin los distints òrgans de la  
prempsa y llegeixin: no trobarán  
cap judici acorde: tots judican baix

las opinions ó la moralitat del partit que representan. Y en aquesta disparitat de diferents modo de veure trobarán la injusticia y la parcialitat.

Així es que la verdadera crítica no existeix: ja ho he dit: lo que hi ha es la apreciació d' un home, que pot esser distinta de la de tots los demés homens y per lo tant no hi ha d' haver imposicions de criteri.

Crido donch; contra tots los prologuistas d' obras; al llegir un llibre no vull enmotllarme á lo que l' amich del autor se pren la molestia de dirme, en primer lloc porque cap autor encarregarà la crítica al seu enemich, y en segon lloc, porque de lo que llegeixo ja me 'n se pendre jo lo que 'n vullga.

Al cap davall, ben mirat, aixó dels crítichs no es mes que *claque*: preparan los éxits y las caygudas: elevan ó enfonzan, pero al públich imparcial lo te sense cuidado: tan si s' aplaudeix ó s' xiula l' autor no n' ha de fer cabal: que sa obra es bona, ja s' salvará: que sa obra es dolenta, no fará pas forrolla y es que per la gent sensata y justiciera hi ha un criteri veritat, una opinió fixa, un principi igual.

No obstant, ja surt á voltas una crítica rahanable; en aquet cas, naturalment deu admétres; pero aixó no vol dir que l' seu autor degui ser cregut sempre: pot encertarne una y esguerrarne moltes y aixó probará que l' que vol esser just, ho será en totes ocasions, pero com cad' hu fa y obra segons lo círcul en que 's mou, no hi ha dupte que al cambiar las circunstancies muda de criteri... y ja ho he dit y ho repeiteixo altre cop: la crítica es sols una, com la veritat.



## LA PENA DE MORT



Enfront del jutje l' delinqüent espera,  
Lo fallo de la causa que segueix  
La justicia dels homes ab ceguera,  
Pensant, qu' aquell que mata mort me-  
reix.  
Fou follia 'l matar ben verdadera,  
Follia, que per la ira se nudreix;  
Y matá 'l delinqüent, cuch, y ab de-  
mencia;  
Mes, deu fallar lo jutje la sentencia.

Sabi lletrat al delinqüent defensa,  
Defensa 'l delinqüent lo seu error,  
La confusió de sa culpable pensa,  
Diu clar qu' ell fou lo bêlich matador;  
Matà porque li feren una ofensa,  
Y fou d' aquella ofensa venjador;  
Ell confessa sa culpa, l' jutje calla,  
Medita molt, y així la causa falla:

—«Convensuts de que tu n' ets l' as  
sesino,

Lo consell d' eixa sala criminal  
Estudiant la causa ab molt de tino,  
Acorda que tu deus morir al pal;  
Comprends lo teu dolor, prou l' ende-  
vino,

Mes tu vares matar y vas fer mal;  
La lley qu' es la rahó clara y serena,  
Te condemna á sufrir l' última pena.

—«No serà la rahó clara y divina  
Si la lley també sab com jó matar,  
Que matar quan la pensa s' esbossina  
Estudiant la causa per fallar,  
Es rahó que també nos assesina,  
Es rahó, qu' en la mort se deu gosar;  
Puig que si meditant preneu ma vida,  
La lley tant sols per mi es la ma ho-  
micida.

—«Calla ta llengua, ton furor detura  
Que jó lo meu deber tinch de cumplir;  
No pren ta vida la magistratura,  
La lley, es qui ta vida vol finir,  
Que jó ma conciencia servo pura,  
Y qui mata, já saps que deu morir;  
Puig que la lley, la mort pe'l vil de-  
mana,  
Fallo dono de mort ab rahó sana.

—«¡La lley! d' agens ultratjes venja-  
dora

Es qui mes crims y danys nos ha cau-  
sat;

¿No es la mort llo que 'm dicta eixa  
senyora,

Y un crim lo que fá ab mi premedi-  
tat?.....

Donchs digueume ben prest, mon dol  
hó implora,

Si la lley á morir m' ha condemnat,  
Y 'm mata tenint sana la rahó,

¿Qui mes criminal es, la lley ó jó?».....

FREDERICH OLIVÉ



Se troba ja entre  
nosaltres lo célebre  
dejunador italiá  
Succi, que 's proposa  
repetir lo dejuni de  
30 dias que 'l feu cé-  
lebre temps endarre-  
ra, com si fos una cosa nova aquí que  
hi ha beatos que dejunan tota la cu-  
resma, composta de set setmanas.

Diu que en lo Palau de la Ciencia  
se li prepara una habitació aproposit  
pera dur á cap lo seu intent y que pe-  
ra veurel né farán pagar un ral lo mateix  
que 's paga en aquellas barracas  
del passeig de Gracia que hi exhibe-  
xin la dona tigre y altres extranyees.

No sé si aquí sortirà ab la seva, per-  
que estém tan fets á tirar pa á las ocas  
y cacauhets als micos de la pajarerera,  
que 'm sembla que 'ls que 'l visitin no  
podrán resistir la tentació de tirarli  
llonguets y castanyas crues ara que  
s' acosta Tots Sants.

Un noy que ho sentia esplicar pre-  
guntá: Quo 'l tindrán en una gabia?

Y á un senyor que volia sapiguer  
qué 'n farian dels rals que recullissen  
d' entradas, li contestá un altre: Serán  
pera donarli un banquete de trenta  
cuberts pera ell sol lo dia que acabi  
los 30 dias de dejuni.

La *vetllada* del passat diumenge al  
matí (de cap manera sabérm dirli acte  
solemne), defraudá las esperansas de  
molta gent que 's creyan presenciar  
una manifestació de dol, imponenta y  
conmovedora.

Entre las marxes fúnebres de Schiller  
y de Chopin que tocá la banda  
municipal, se llegiren uns travalls que  
'n deyan versos y poesias,

Nosaltres no hi assistirem porque no  
se 'ns enviá cap invitació, per mes que  
sabérm va repartirne algunas lo mosso  
de la taberna ahont preném lo ví, pero  
llegirem las composicions castellanas  
que publicá *El Noticiero Universal*,  
que no enteném porque no va fer lo  
mateix ab las catalanas, que casi ju-  
rariam foren millor, ja que 'ls seus  
autors han demostrat sapiguerne mol-  
tas vegadas.

Haviam cregut, donat l' aplassament  
d' una setmana que sufri la *vet-  
llada*, que 's llegirian travalls de Zorrilla,  
Echegaray, Núñez de Arce,  
Guimerá, etc., etc., que tan debian á  
'n Calvo, pero 's veu que aquets se-  
nyors se retraguieren y los organiza-  
dors pera sortir del pas prengueren  
lo primer que trobaren de poetas que  
casi ningú coneixia. Ni menos va lle-  
girse un mal sonet d' aquell senyor  
madrilenyo que te per ofici escriuren.

En fi, va ser una segona desgracir,  
puig lo morirse en Calvo fou la pri-  
mera.

Al final de lo que 'n dihém *vetllada*  
á la memoria de 'n Calvo, diu que 'ls  
senyors Guerra y García s' abrassen  
plorant com unes Madalenas.

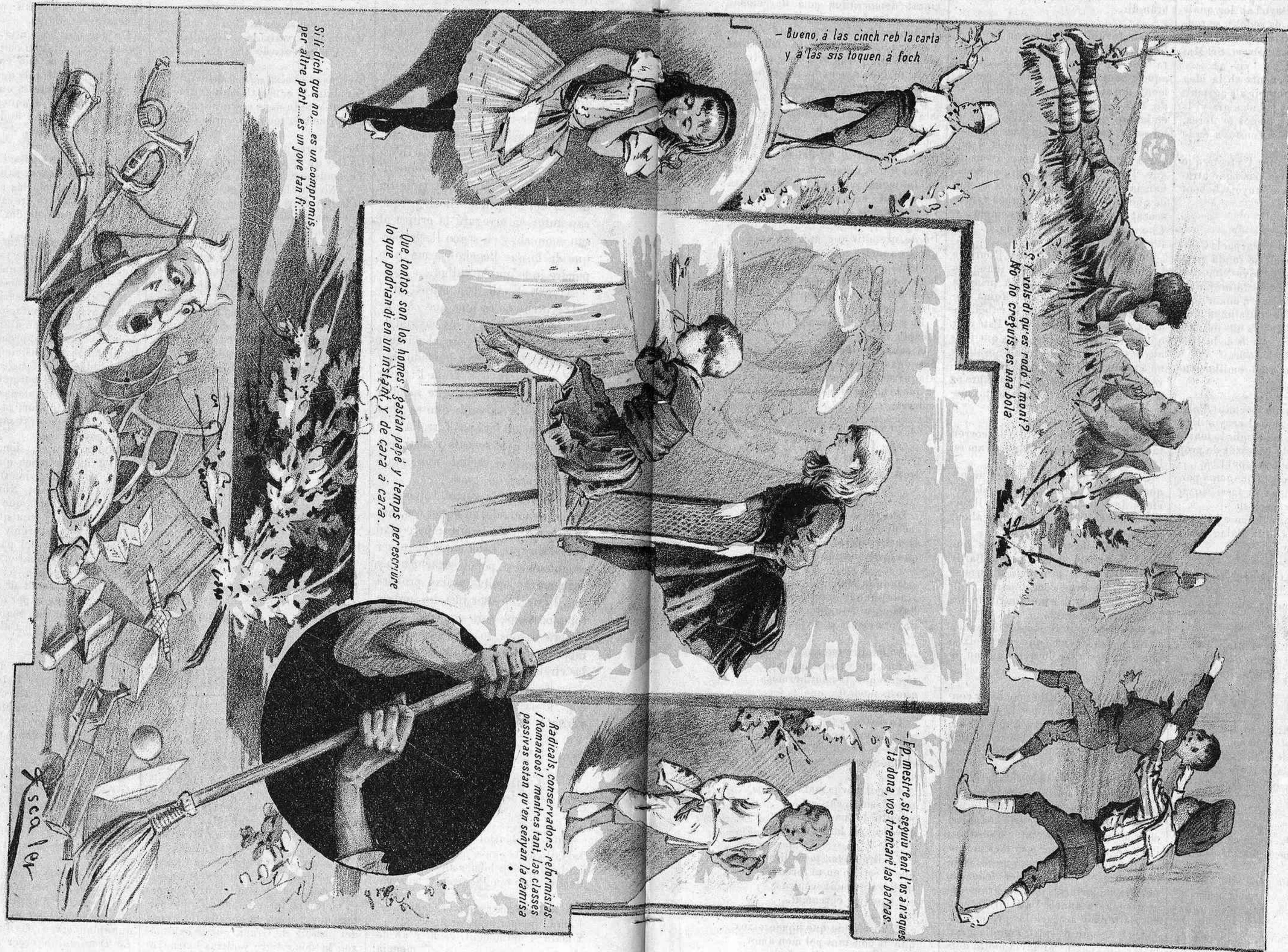
Y exclamá un:

—¡Qué es trist veure un graciós que  
plora!

*El Noticiero Universal* fa notar que  
'ls forasters que assistiren á la inau-  
guració de la temporada en lo teatro  
de Catalunya, s' alsaren y se 'n anaren  
al comensar lo «Kikiriki», suposant  
que 'n fou la causa 'l género de la  
obreta.

No ho enteném: porque si eran fo-  
rasters, no sabian encara lo que ana-  
van á veure ni á sentir, ni comprené-  
tals escrivíols en gent y en periodistas  
que aplaudeixen sens duptelo *Tenorio*,  
*La Traviata*, lo tercer acte del *Faust*  
etcétera, etc.

## LA QUITXALLA DEL SICLE



Los principals de la *Lliga Agraria* després del famós meeting de las Borrjas Blancas, ahont un senyor digué que si á Covadonga hi hagué un Pelayo allí tenian un Bayo (ab los quals podia ferse un vers de redolí), se reuniren pera celebrar un dinar á Sant Joan d' Espí á casa l' Excm. Sr. Maluquer de Tirrell.

Y pera ser consecuents ab la idea que 'ls movia de protegir als agricultors espanyols, tots los menjars y 'ls vius foren francesos, menos lo Jerez, que no obstant, també constava en lo menú en francés.

Ara afigúrinse vostés l' efecte que faría lo planyers de la crisis que atra vessa la vinicultura espanyola, bebent vins estranjers.

¡Pobres pagesos!

Al calor del éxit alcansat per la Companyia de valencians, se fundá pera funcionar en lo teatro Calvo-Vico, una societat ab lo nom de *Tertulia Valenciana*, la cual ara passa á donar funcions al Teatro de Catalunya; de lo que 's desprén ó que 'ls fills del Turia s' han barallat ó que 'ls de la Tertulia son valencians de fira.

Pregunta: ¿Ahónt son los millors valencians?

Lo dilluns passat la Societat Balaguer dedicá la funció al senyor Pi y Margall y aixó sol feu omplir lo teatro de gent desitjosa de coneixer de prop al ilustre y consequent republicá.

No obstant, reprobém que á una persona tan respetable se la fassi servir de reclam pera fer negossi.

Nosaltres no considerém aixis, per mes que 'ls amichs de la Balaguer ho fessin de bona fe.

Diumenge passat hi hagué *besamans* en la Budallera. Ja no pot ser mes vulgar una ceremonia tan aristocrática.

Després de tants y tants distints Congressos com fa alguns días se celebren á Barcelona, quinas utilitats ne traurém?

Ni 'ls metjes curarán millor, ni 'ls advocats deixarán d' armar plets, ni 'ls apotecaris abaratirán las medicinas, ni 'ls espiritistas nos convencerán de las reencarnacions, ni 'ls libre-pensadors aconsolarán ab l' excepticisme de la mort sense cap esperansa, ni 'ls arquitectos podrán res contra 'ls terremotos, ni 'ls mestres d' estudi farán sabis als tontos, etc., etc.

Creyém que hi ha cosas mes formals y mes positivas pera discutirse é imposar.

Cada vegada que necessito á un intérprete ó 'm trobo entre las pessas de deu cémtims una de francesa ó italiana, penso:

Perqué aquest home y jo no hem de sapiguer una llengua que també la sápiga tothom y aixis evitar que terceras personas s' interin de nostres

negocis? Per qué no hi ha d' haver una moneda que per tot valgui lo mateix y tothom la admeti?

Pensinhi una mica y ja m' ho sabrán dir.

En la funció del dilluns en lo teatro Romea, lo Sr. Roure, que seja darrera 'l Sr. Pi y Margall en lo palco que aquest ocupava ab lo seu acompañament, durant lo segon acte del *Ferrer de Tall*, semblava que tenía agullas en la cadira, puig no estava quiet ni un sol moment, alsantse y assentantse pera mirar lo prosceni per sobre 'l senyor Pi. Sino que estém convensuts que 'l Sr. Roure no te pretensions, hauriam creut que no se sabia avenir de que aquell dia no s' hagués representat *Pau Claris*, per exemple, y *Una noya es per un rey*, de D. Pau Bunyegas.

Pero ja ho hem dit. lo Sr. Roure es tan sencill que 'l dia que s' inaugurarà la Exposició, fins se posá á primera fila pera veure millor á la Reina Regent al sortir al balcó dels pabellons de la plassa de la Ciutadela. Està clar que quan li varem veure es que nosaltres també hi eram, si be nosaltres no som de cap partit politich d' endavant ni d' enderrera, y això sempre es una ventatja pera retreure certas memorias quan convé.

Un altre cas succehit en lo correu tan célebre com lo que explicavam en lo número passat.

Un amich nostre hi entregá un paquetet pera 'l Administrador de Correus de Rua de Valdeorras y li tornaren dihentli que no sabian ahont era aqueix poble.

L' amich nostre no feu mes que obrir 'l Anuari dels senyors Bailly Baillieri y en la provínci d' Orense trobá Valdeorras com á partit judicial y Rua com á Ajuntament de dos mil y tants habitants.

Se veu que aquells empleats deuen tenir molta feyna, que prefereixen demanar als altre lo que haurian de fer ells.

Lo Sr. Vallés-y Ribot pot estar content del éxit alcansat per la seva idea de reunir á Vallvidrera á tots los federals, á semblansa de las festas que 's fan á Suissa ab lo nom de tiro nacional.

Naturalment que la novità atragué á molts curiosos á las montanyas venhinas y que descontats aquets lo número de partidaris quedaria reduxit á molt menos de la meytat; no obstant, l' acte fou com potser may mes se veurá altre de semblant, pero no 's fassin pas sobre ell il-lusions los federals, puig la majoria d' aquella gran concurrencia va anar á Vallvidrera com va als toros y á veure las professons.

Ab tot y que d' entre aquella gran massa de gent n' hi havia molta dels pobles dels voltants, foren casi be tots dits en castellá los discursos que 's

feren, inclós lo del senyor Pi y Margall, que no sabém si ha pensat may que ha educat la seva familia al costat de la cort en lloch de ferho al d' una ciutat democrática com Barcelona, qual únic afany es lo travall ab que 's guanyan la vida los mils d' obrers que segueixen las doctrinas federalistas mes que per la idea que molts n'sahen de que 's compon, per la honradeza y consecuencia del seu jefe.

Hi ha influencias que malejan las mes grans causas y aixo se 'ns ocorregué al sentir que ja hi hauia federal que volia proclamar hereu de la jefatura del partit al fill del Sr. Pi quan aquest faltés, ni mes ni menos de com fan las monarquías. Alguna altra nota discordant, com per exemple la de voler uns dels principals de la festa, fer agafar per la policia al qne torbés l' orde, al sentir que una veu cridava que pronunciés en catalá lo discurs que comensa y seguí en castellá, pero no las volém retreure perque no 's pensin los federals que ho fem per enveja ó altra baixa passió.

En conjunt nos agrada l' acte y 'ns complavém en fer constar que 's realisá sens cap incident desagradable, com cuasi be no succeheix may fora d' aquí en reunionstan numerosas com la que hi hagué diumenje passat á Vallvidrera.

## A UNA NENA.

(QUE 'M DEMANA UNS VERSOS,)



Uns versos, nena bonica  
me demanas ¿no es vritat?  
Donchs espérat una mica  
que are no estich inspirat.

Quan la Musa falaguera  
voldrá que te 'n fassi uns,  
llavors, níneta pitera...  
llavors tocaré certs punts.

Ab ma lira melangiosa  
te feré uns versos com cal,  
té diré que 'ts molt hermosa  
que 'ts modesta, que 'ts formal.

Te diré que per tu peno  
y que 't vull per mon amor,  
y que 'ts filla d' un sereno  
que té la veu de tenor.

Ab mil trovas mal trovadas  
ma passió te cantaré,  
y 't diré las passejadas  
que faig pel lo teu carré.

Te diré ab ma tosca lira  
que t' estimo en tó formal,  
te diré que molt sospira  
eix trovare carcaml.

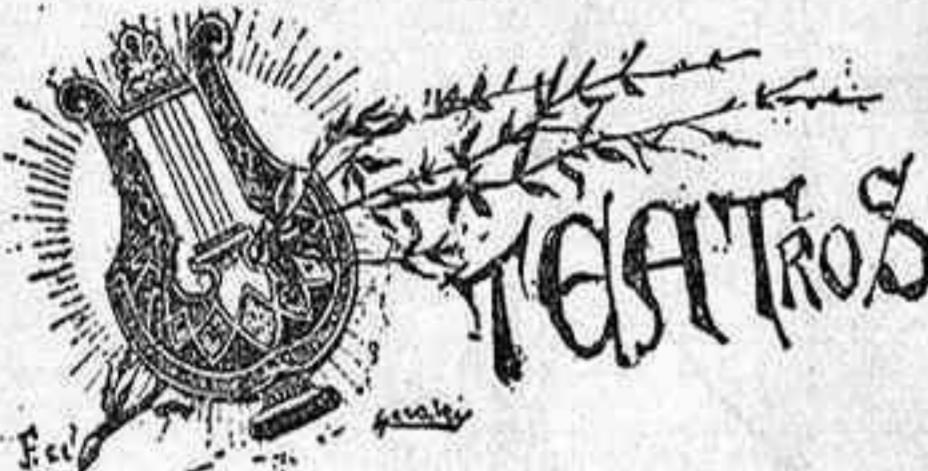
Te diré, puig que ho mereixes.  
que 'ts constant pel meu amor,  
que per mi tu molt sufreixes  
y m' estimas de tot cor.

Tot aixó 't diré, m' aymia,  
quan estigui jo inspirat,  
mes avuy no tinch lo dia  
de fer versos, la vritat.

Aconsòlat donchs y espera,  
que are rés de aixó 't puch dí,  
*jadios pues...* nina pitera,  
que... tinch ganas de dormi!

J. AYNE RABELL.

Agost 1888.



La Empresa del Principal proposa y 'l Sr. Gobernador disipa, sino que disposa tart perque, francament, ab los días que feya que s' anuncia la obertura del teatro, nos sembla que ja 's podia haver enterat de si aquest reunia totas las condicions de seguritat pera 'l públich. Ja es bo que hi hagi qui s' interessi per las nostras vidas pero ab la oportunitat desitjada pera no causar perjudicis y no contrariar lo gust del mateix públich, que á sapiguer anticipadament lo que li havia de passar hauria fet altres pensaments pera la nit del dissapte.

A l' hora que escribim aquestas ratllas s' ha obert ja 'l teatro estrenantshi la obra de Sardou *Odette* y la revista *Los inútiles*, de quals obras ne tenim las millors notícias, y ho creyém perque essent la Sra. Tubau prou inteligenta y 'l seu marit Sr. Palencia, autor dramàtic, per forsa han de sapiquer lo terreno que trapitjan.

En lo Liceo, una empresa escadusseira ó millor de circumstancies aprofita las actuals pera conseguir algun profit atrayent forasters á veure *La Redoma encantada*, qual espectacle actual no lograrà pas esborrar lo bon recort del aparato ab que lo'vegerem anys passats en lo Priucipal, per mes que al present s' anuncia ab lletras d' or y ab estrelles de gas en la balconada del teatro.

Lo Teatro Catalá obrí sas portas, com ja saben mos lectores, ab *La Bruixa*, anunciant al públich que per acabar á bona hora comensarian á un quart de nou en punt (lo que deya l' altre dia de la longitud d' aquesta obra) en quals bons propòsits desitjém que perseverhila empresa. Per ara com á cosa nova en aquell teatro s' hi han posat en escena *Pare y padri* del Sr. Ferrer y Codina y *Ell* del Sr. Aulés, de las cuales, com no eran verdaders estrenos no 'm parlem per ser obras coneigudas: lo que s' anuncia es lo d' *Una Mèrtir* y pera dimars vinent lo de *Mestre Feliu*, de D. Pere Anton Torres.

Lo Sr. Colomé y la Sra. Mateu, ab altres companys de glorias y fatigas, han comensat la campanya en l' El dorado, reproduint lo célebre *Ki-Ki*.

*Ri-Ki*, á quals representacions no sé si hi han convidat als japonesos de la Esposició pera férlosshi veura que quan ells anavan los d' aquí ja 'n venian. També han posat la popular sarsuela *Cádiz* y aixis per ará vant tirant. Si ab la gent forastera ara no fan negoci podrem dir que aquest teatro es ben desgraciat, puig desde que está obert, cap empresa hi ha fet los seus, aixis es que si la que avuy lo li te li desitjém millor sort.

Vaguin al Tivoli á veure la *Norma*: tots los artistas, en especial la Sra. Ferni, ne treuen bons aplausos, y aixó que molta part del públich de segur es del que va xiular als que fa alguns anys la cantaren en lo Liceo. Ab aixó creyém que está dit tot, encara que en l' èxit potsé hi te influencia la diferència dels preus d' entrada d' un y altre teatro.

Una altra companyia d' òpera aviat comensará en lo Lírich, y com á primers d' Octubre lo Liceo també obrirà de nou sas portas ab òpera, aném á trobarnos ab tres companyias líricas y es clar á una ó altra li tocará rebrer. Desde ara ja senyalariam la que al nostre entendre será la víctima, pero com no som amichs de fer calendaris, deixém la mala profecia pera 'ls que vullgan ferse saragossanos.

Calvo y Vico las ha enfiladas ara ab una revista titulada *En la Exposició de Barcelona*, que distreu una mica á la gent.

En l' Espanyol los beneficis estant á la orde del dia y per cert que bon profit hi alcansen los artistas agraciats. *Los Sobrinos del Capitan Grant* s' hi cantan ara en castellá y ab tot lo aparato necessari, de lo qual lo públich n' está molt content. Per aixó alguns se preguntan: ja que tan be aixafan la llengua de Cervantes, no podrían posar en ascena, per exemple, *La gran duquesa*, que ab tanta gracia interpretavan los bufos Arderius y que fa una pila d' anys no s' ha representat?

Dispensin, si ja 'm despedeixo de vostés: n' acaban d' arrivar forasters y tinch d' obsequiarlos. ¿Ahont los portaré?

Ja 'ls ho esplicaré la setmana entrant.

BERNAT PESCAIRE.



Encara que no ab lo luxo d' alguns anys anteriors, s' ha plantat ja á las portas de la Casa de la Ciutat lo cartell de las firs y festas de la Mercé d' enguay. En ell s' hi anuncian tota mena d' espectacles que fan venir

denteta no nolsament als de fora sino als de dintre y tot, lo cual basta pera fer compendre que 'l mes de festas serà ben aprofitat.

Lo únic que hi trobém es que no 's fixan los días en que se celebrarà cada festeig., lo qual posará en confusió á la gent que no 's cuida de llegir los diaris.

Es una falta que la creyem de molta importància y que fará dir á molts quo sempre fem las coses á mitjas.

Hem vist un projecte de montanyas russas en que hi haurà un moment en que 'ls passatgers se trobarán cap per avall.

Me sembla que de posarse en pràctica farán un negoci idem.

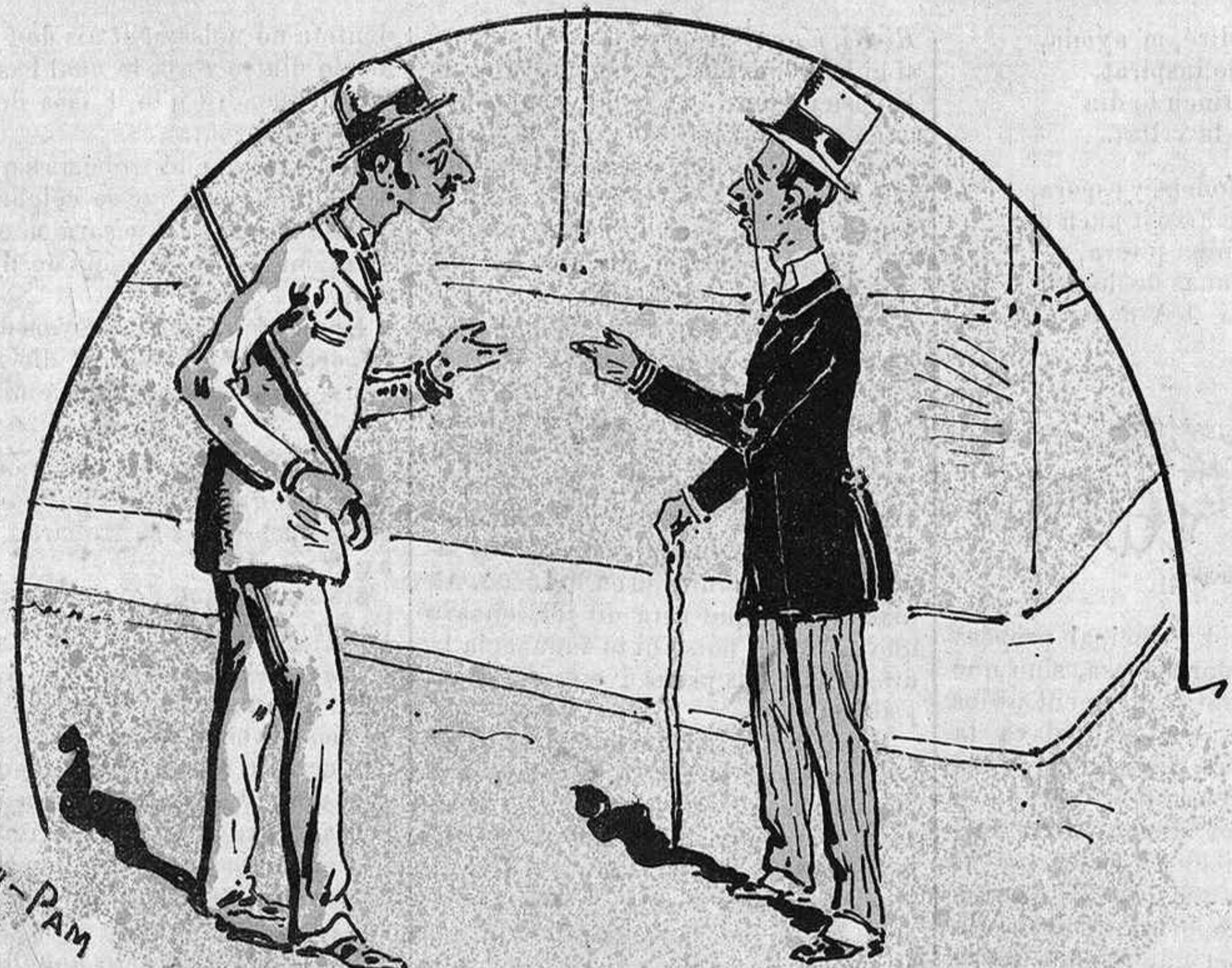
Un monument de cartró ha aixecat *El Ingenio* en lo palau de la Industria, nau octava, que crida la atenció de la gent que s' aturan á contemplarlo, pensant que certas celebritats no 'l mereixen d' altra cosa y que ab pochs diners qualsevol pot aixecarsen un, si vol, al mitj de lo sala de casa seva, puig en quant á detalls aquell res deixa que desitjar y en conjunt, fins pot semblar de marbre ó de ferro ó d' or, com mes vulga lluhirse l' que 's monumentisi.

Los aficionats als toros están d' enhorabona. Pera diumenge y dilluns se preparan unes corridas de primera, segons diuhen los que hi entenen, y com sembla que son molts, no hi ha dubte que la plassa s' omplirà.

D' entre 'ls aficionats á veurels y á menjarsels, jo soch dels últims, perque estich per lo positiu, puig contra gustos no hi ha res escrit.

#### CORRESPONDENCIA.

T. C. (Granollers). Gracias. Pero 'l suelto arriva tart.—C. S. Aprofitarem lo mes acertat.—D. Dinamita. Li dihem lo mateix.—Pepet del Carril. Ja comprenderà V. que 'l Sonet ultim no podem publicarlo, si be li agrairà la intenció.—D. Tranquil. Va be algun cuento.—M. S. B. També 'ns satisfà.—A. Brasalet. La poesía no va. Lo demés alguna cosa.—Ego Sum. Miraré de complairen en algo.—J. P. B. Ha passat la oportunitat.—Pep. Ja marca millor.—Lo Pastoret del Montsant. Lo final es bastant inverosímil y tot plegat poch descuidadet.—F. C. Va be.—P. B.—Nos agrada.—Un partidari de *Ta Tomasa*. Envihi dibníxus y veurérem que tal, si van mes bé que lo que 'ns ha remés.—Taghuroff. No 'ns serveix lo que envia aquesta setmana. Las surtidas de to no 'ns agradan.—J. B. Insertarem lo logogrifo numerich.—J. P. C. (Sabadell). Procuri pulir una mica mes lo llenguatje, puig sembla un xich prosaich y 'm sembla que li podrém publicar altres.



Pum-Pam

—Donchs, sí, *senador*, ve á ser, com sí diguessem, una dignitat...  
—Veu, jo fins ara m' havia cregut que volia dir una altra cosa.



#### XARADAS.

La prima-primera-dos  
que de massa bona *hu-tres*  
va ferme no fará un mes  
un regalo preciós.  
Era una rica *total*  
ab tal capritxo escullida  
que may he vist en ma vida  
cosa mes original.

NOY DE CAPRITXO

#### CAIS DE ROSE

Formar ab aquestas lletras lo nom  
de un carrer de la Barceloneta.

#### ANAGRAMA.

Passant pel carrer del *Tot*  
*Donya Tot* va caure á un sot.

#### ENDEVINALLA.

Sense jo al mon no hi hauria  
ni mariners ni manyans,  
no's farian matalassos  
ni tampoch madapolans.

Pera fer alguna feyna  
tohom se serveix de mí,  
y dels meus cinch secretaris  
que no's cansan de serví.

Me veurás ab magatsems  
y també al costat del mar  
y fins me te *La Tomasa*  
puig may ens podem deixar.

PEPET D' ESPLUGAS

#### LOLOGRIFO NUMERICHE.

1 2 3 4 5 6 7 8	— Nom de dona
5 6 3 8 7 2 8	— " de "
6 5 2 3 2 8	— " de "
6 3 6 7 8	— " de "
3 4 3 8	— " de "
8 7 8	— " de "
1 6	— " de "
4	— " de "

#### GEROGLIFICH.

LI P NI

A B

PIO

N

EUDALT SALA



Á LO INSERTAT EN LO NÚMERO ANTERIOR.

XARADA 1.—Olivas.  
CONVERSA.—Miquel,  
ENDEVINALLA.—La Tomasa.  
CREU DE PARAULAS.—Si.  
As.

Sa-ba-ta.

Is-ab-el.

Ta.

Al.

GEROGLIFICH.—Per fer rodonas los compassos.

**La Tomasa**  
PERIÓDICH IL·LUSTRAT Y LITERARI

Suscripció. . . . 0'50 pessetas al mes.  
Número corrent. . . . 10 centíms.  
Atrassat. . . . 20 id.

NOTA.—Tota reclamació podrà dirigir-se á la Imprempta y Administració de dit periódich, carrer Basea, 21 bis, hotiga.

Barcelona.—Imp. Daunis, Miró y Comp.